



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2022 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 890 330 592
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: CHINA CITY EIENDOM AS
Forretningsadresse: Schwenckegata 1
3015 DRAMMEN

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2022 - 31.12.2022

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Lin Hu Zhang
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 20.09.2023

Grunnlag for avgivelse

År 2022: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2021: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2022

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 01.09.2024



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Annen driftsinntekt		189 100	187 100
Sum inntekter		189 100	187 100
Kostnader			
Annen driftskostnad		252 105	130 256
Sum kostnader		252 105	130 256
Driftsresultat		-63 005	56 844
Annen rentekostnad		38 194	34 997
Sum finanskostnader		38 194	34 997
Netto finans		-38 194	-34 997
Ordinært resultat før skattekostnad		-101 198	21 848
Skattekostnad	1		5 417
Ordinært resultat etter skattekostnad		-101 199	16 430
Årsresultat	2	-101 198	16 431
Overføringer og disponeringer			
Annen egenkapital	2	-101 198	16 431
Sum overføringer og disponeringer		-101 198	16 431



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Varige driftsmidler			
Tomter, bygninger og annen fast eiendom	3, 4	3 236 759	3 236 759
Sum varige driftsmidler		3 236 759	3 236 759
Sum anleggsmidler		3 236 759	3 236 759
Omløpsmidler			
Varer			
Fordringer			
Andre fordringer	5	988 793	995 054
Sum fordringer		988 793	995 054
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bankinnskudd, kontanter og lignende		24 556	21 564
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		24 556	21 564
Sum omløpsmidler		1 013 349	1 016 617
SUM EIENDELER		4 250 108	4 253 376
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Aksjekapital (100 aksjer à kr 1 000,00)	2, 6	100 000	100 000
Sum innskutt egenkapital		100 000	100 000
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital	2	1 199 721	1 300 919
Sum opptjent egenkapital		1 199 721	1 300 919



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
Sum egenkapital	2	1 299 721	1 400 919
Gjeld			
Langsiktig gjeld			
Utsatt skatt	7	39 982	39 982
Sum avsetninger for forpliktelser		39 982	39 982
Annen langsiktig gjeld			
Gjeld til kredittinstitusjoner	4	520 632	649 811
Øvrig langsiktig gjeld		2 105 501	2 105 501
Sum annen langsiktig gjeld		2 626 132	2 755 311
Sum langsiktig gjeld		2 666 114	2 795 293
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld			13 785
Betalbar skatt	1		5 417
Annen kortsiktig gjeld		284 272	37 961
Sum kortsiktig gjeld		284 272	57 164
Sum gjeld		2 950 387	2 852 457
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		4 250 108	4 253 376



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2022 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2023 732473

Enheten

Organisasjonsnummer: 890 330 592
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: CHINA CITY EIENDOM AS
Forretningsadresse: Schwenckegata 1
3015 DRAMMEN

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2022 - 31.12.2022

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Lin Hu Zhang
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 20.09.2023

Revisjon

Selskapet har besluttet at årsregnskapet
ikke skal revideres: Ja
Årsregnskapet er utarbeidet av ekstern
autorisert regnskapsfører: Ja

Grunnlag for avgivelse

År 2022: Årsregnskap er elektronisk innlevert.
År 2021: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2022.

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 02.10.2023



Organisasjonsnr: 890 330 592
CHINA CITY EIENDOM AS

RESULTATREGNSKAP

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Annen driftsinntekt		189 100	187 100
Sum inntekter		189 100	187 100
Kostnader			
Annen driftskostnad		252 105	130 256
Sum kostnader		252 105	130 256
Driftsresultat		-63 005	56 844
Annen rentekostnad		38 194	34 997
Sum finanskostnader		38 194	34 997
Netto finans		-38 194	-34 997
Ordinært resultat før skattekostnad		-101 198	21 848
Skattekostnad	1		5 417
Ordinært resultat etter skattekostnad		-101 199	16 430
Årsresultat	2	-101 198	16 431
Overføringer og disponeringer			
Annen egenkapital	2	-101 198	16 431
Sum overføringer og disponeringer		-101 198	16 431



Organisasjonsnr: 890 330 592
CHINA CITY EIENDOM AS

BALANSE

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Varige driftsmidler			
Tomter, bygninger og annen fast eiendom	3, 4	3 236 759	3 236 759
Sum varige driftsmidler		3 236 759	3 236 759
Sum anleggsmidler		3 236 759	3 236 759
Omløpsmidler			
Varer			
Fordringer			
Andre fordringer	5	988 793	995 054
Sum fordringer		988 793	995 054
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bankinnskudd, kontanter og lignende		24 556	21 564
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		24 556	21 564
Sum omløpsmidler		1 013 349	1 016 617
SUM EIENDELER		4 250 108	4 253 376
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Aksjekapital (100 aksjer à kr 1 000,00)	2, 6	100 000	100 000
Sum innskutt egenkapital		100 000	100 000
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital	2	1 199 721	1 300 919
Sum opptjent egenkapital		1 199 721	1 300 919
Sum egenkapital	2	1 299 721	1 400 919
Gjeld			
Langsiktig gjeld			
Utsatt skatt	7	39 982	39 982
Sum avsetninger for forpliktelser		39 982	39 982



Annen langsiktig gjeld			
Gjeld til			
kredittinstitusjoner	4	520 632	649 811
Øvrig langsiktig gjeld		2 105 501	2 105 501
Sum annen langsiktig gjeld		2 626 132	2 755 311
Sum langsiktig gjeld		2 666 114	2 795 293
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld			13 785
Betalbar skatt	1		5 417
Annen kortsiktig gjeld		284 272	37 961
Sum kortsiktig gjeld		284 272	57 164
Sum gjeld		2 950 387	2 852 457
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		4 250 108	4 253 376



Organisasjonsnr: 890 330 592
CHINA CITY EIENDOM AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note

Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk for små foretak. Salgsinntekter Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet. Tjenester inntektsføres etter hvert som de leveres. Klassifisering og vurdering av balanseposter Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter poster som knytter seg til varekretsløpet. For andre poster enn kundefordringer omfattes poster som forfaller til betaling innen ett år etter transaksjonsdagen. Anleggsmidler er eiendeler bestemt til varig eie og bruk. Langsiktig gjeld er gjeld som forfaller senere enn ett år etter transaksjonsdagen. Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet. Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost. Varige anleggsmidler avskrives etter en fornuftig avskrivningsplan. Anleggsmidlene nedskrives til virkelig verdi ved verdifall som ikke forventes å være forbigående. Langsiktig gjeld med unntak av andre avsetninger balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet. Fordringer Kundefordringer og andre fordringer er oppført i balansen til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av individuelle vurderinger av de enkelte fordringene. I tillegg gjøres det for øvrige kundefordringer en uspesifisert avsetning for å dekke antatt tap. Varige driftsmidler Varige driftsmidler balanseføres og avskrives over driftsmidlenes levetid dersom de har antatt levetid over 3 år og har en kostpris som overstiger kr 15.000. Direkte vedlikehold av driftsmidler kostnadsføres løpende under driftskostnader, mens påkostninger eller forbedringer tillegges driftsmidlets kostpris og avskrives i takt med driftsmidlet. Skatt Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med 22% på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt skattemessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode er utlignet og skattevirkningen er beregnet på nettogrunnlaget. Selskapet har ikke endret regnskapsprinsipp fra 2021 til 2022.

Note

Antall årsverk i regnskapsåret
0.00

<u>Sum</u>	<u>Beløp</u>
<u>Balanseført verdi 31.12.</u>	<u>Varige driftsmidler Immaterielle eiend.</u>

Konsernregnskap



Morselskapet sitt navn

Forretningskontor for morselskapet

Begrunnelse for at datterselskap er utelatt fra konsolideringen

Konsern, tilknyttet selskap m.v. - fordringer og gjeld

Fordringer

<u>Samlet beløp - tilknyttet selskap</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
--	--------------	------------------

<u>Samlet beløp - foretak i samme konsern</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
---	--------------	------------------

<u>Samlet beløp - foretak i samme konsern</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
---	--------------	------------------

<u>Samlet beløp - felles kontrollert virksomhet</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
---	--------------	------------------

<u>Pantstillelse</u>	<u>Beløp</u>
----------------------	--------------

<u>Beholdning av egne aksjer</u>	<u>Antall</u>	<u>Pålydende</u>	<u>Andel av aksjek.</u>
----------------------------------	---------------	------------------	-------------------------

Note

5

Lån og sikkerhetsstillelse til medlemmer

Er det gitt lån eller sikkerhetsstillelse til ledende personer: Nei

Opplysninger om:

Medlemmer av:

Mer om lån og sikkerhetsstillelse

Note

Noteopplysninger ut over minimumskravene for små foretak

Se eventuelle andre vedlegg.



Noter 2022

China City Eiendom AS Org.nr 890 330 592

Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk for små foretak.

Salgsinntekter

Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet. Tjenester inntektsføres etter hvert som de leveres.

Klassifisering og vurdering av balanseposter

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter poster som knytter seg til varekretsløpet. For andre poster enn kundefordringer omfattes poster som forfaller til betaling innen ett år etter transaksjonsdagen. Anleggsmidler er eiendeler bestemt til varig eie og bruk. Langsiktig gjeld er gjeld som forfaller senere enn ett år etter transaksjonsdagen.

Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost. Varige anleggsmidler avskrives etter en fornuftig avskrivningsplan. Anleggsmidlene nedskrives til virkelig verdi ved verdifall som ikke forventes å være forbigående. Langsiktig gjeld med unntak av andre avsetninger balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

Fordringer

Kundefordringer og andre fordringer er oppført i balansen til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av individuelle vurderinger av de enkelte fordringene. I tillegg gjøres det for øvrige kundefordringer en uspesifisert avsetning for å dekke antatt tap.

Varige driftsmidler

Varige driftsmidler balanseføres og avskrives over driftsmidlenes levetid dersom de har antatt levetid over 3 år og har en kostpris som overstiger kr 15.000. Direkte vedlikehold av driftsmidler kostnadsføres løpende under driftskostnader, mens påkostninger eller forbedringer tillegges driftsmidlets kostpris og avskrives i takt med driftsmidlet.

Skatt

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med 22% på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt skattemessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode er utlignet og skattevirkningen er beregnet på nettogrunnlaget.

Selskapet har ikke endret regnskapsprinsipp fra 2021 til 2022.



Noter 2022

China City Eiendom AS Org.nr 890 330 592

Note 1 - Skatt

	2022	2021
Ordinært resultat før skattekostnad	(101 198)	21 848
+/- Permanente forskjeller	14	2 774
Årets skattegrunnlag	(101 184)	24 622
Betalbar inntektsskatt for selskapet basert på 22%		5 417
Sum		5 417
Skattekostnad i resultatregnskapet	0	5 417
Betalbar skatt i skattekostnad		5 417
Betalbar skatt i balansen	0	5 417

Note 2 - Egenkapital

	Aksjekapital	Annen EK	Sum
Egenkapital 01.01.2022	100 000	1 300 919	1 400 919
Årets resultat		(101 198)	(101 198)
Egenkapital 31.12.2022	100 000	1 199 721	1 299 721

Note 3 - Spesifikasjon av varige driftsmidler

	Bygninger og annen fast eiendom
Anskaffelseskost 01.01.2022	3 236 759
Tilgang i året	0
Avgang i året	0
Anskaffelseskost 31.12.2022	3 236 759
Balanseført verdi pr. 31.12.2022	3 236 759
Økonomisk levetid	
Avskrivningsplan	0%

Note 4 - Pantstillelser og garantier

Pantstillelser og garantier	2022	2021
Spesifikasjon		
Gjeld til kredittinstitusjoner	520 632	649 811
Sum	520 632	649 811
Bokført verdi av eiendeler stillet som sikkerhet:		
Solbakken 28, gnr. 113, bnr. 550 i Drammen	3 236 759	3 103 297
Pantstillelser overfor långiver:		
Solbakken 28, gnr. 113, bnr. 550 i Drammen	12 000 000	12 000 000
Realkausjon: Hoffgaardsgt 12, gnr.113, bnr. 250 i Drammen	1 240 000	1 240 000
Sum	13 240 000	13 240 000



Noter 2022

China City Eiendom AS Org.nr 890 330 592

Note 5 - Lån og sikkerhetsstillelse til ledende personer

Selskapet har ikke gitt lån eller sikkerhetsstillelse til ledende personer, aksjeeiere med videre.

Note 6 - Aksjekapital og aksjonærer

Aksjeklasse	Antall aksjer	Pålydende	Bokført verdi
Ordinære aksjer	100	1 000,00	100 000,00
Sum	100		100 000,00

Aksjeeier	Antall aksjer	Eierandel	Aksjeklasse
Zhang, Lin Hu (Daglig leder, Styreleder)	100	100,00%	Ordinære aksjer
Totalt antall aksjer	100	100,00%	

Note 7 - Midl. forskjeller - Utsatt skatt/skattefordel

Utsatt skatt/utsatt skattefordel i balansen avsettes på grunnlag av forskjeller mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier i henhold til norsk regnskapsstandard for skatt. Midlertidige skatteøkende og skattereduserende forskjeller som kan utlignes er nettoført.

Midlertidige forskjeller knyttet til:	01.01.2022	31.12.2022	Endring
Skattemessig fremførbart underskudd	0	(101 184)	101 184
Netto forskjeller	0	(101 184)	101 184
Skattereduserende forskjeller som ikke kan utlignes	0	101 184	(101 184)
Sum midlertidige forskjeller	0	0	0
Utsatt skattefordel 31.12.22. basert på 22%	0	0	0

Utsatt skattefordel balanseføres ikke, dette i henhold til God regnskapsskikk for små foretak.

Note 8 - Antall årsverk

Selskapet har ikke hatt noen årsverk sysselsatt i regnskapsåret.

Note 9 - Ytelser til ledende personer

Det er ikke gitt ytelser til ledende personer.